



Državni izpitni center



P 0 9 2 A 2 2 1 1 3

JESENSKI IZPITNI ROK

ANGLEŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sreda, 26. avgust 2009

POKLICNA MATURA

Izpitna pola 1

A) BRALNO RAZUMEVANJE

Vsak pravilen odgovor je vreden **1 točko**.
Polovičnih vrednosti ni.

1. NALOGA: KRATKI ODGOVORI	
<i>In Their Own Words</i>	
Možno število točk: 8	
1.	No.
2.	Dva od: Trades, service industry, military service, family-owned businesses
3.	Scared./Frightened./Afraid.
4.	No.
5.	Officer in the United States navy./(US) (Navy) officer.
6.	Strong-willed and well-structured.
7.	Positively.
8.	17.

NAVODILA ZA OCENJEVANJE 1. NALOGE

- točk za slovnične napake in nepravilno napisane besede ne odštevamo,
- če se z napačnim zapisom besede spremeni njen pomen, je odgovor napačen,
- ocenjevalci bodo po lastni presoji upoštevali vse smiselno pravilne **kratke** odgovore, ki niso navedeni v točkovniku,
- če kandidat odgovarja s celim stavkom, je odgovor **nepravilen**,
- če je odgovor le delno pravilen, kandidat ne dobi nobene točke.

2. NALOGA: PRAVILNO NAPAČNO	
<i>Why are fingerprints all different?</i>	
Možno število točk: 7	
1.	F
2.	T
3.	T
4.	F
5.	F
6.	T
7.	F

Skupno je možno doseči **15 (8 + 7) točk**.

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

Vsak pravilen odgovor je vreden **1 točko**. Merilo za 1 točko sta pravopis in ustreznost oblike glede na besedilo. Polovičnih vrednosti ni.

1. NALOGA: IZBERI ODGOVOR <i>Aussies are fatter than Americans</i> Možno število točk: 8		2. NALOGA: DOPOLNJEVANJE <i>Monument in Washington to honor Martin Luther King Jr.</i> Možno število točk: 7	
1.	B) the	1.	delivered
2.	A) in	2.	to join
3.	B) heavier	3.	achieved
4.	D) ago	4.	has already raised
5.	C) can	5.	pay / pays
6.	D) be	6.	will be / are going to be
7.	C) of	7.	have been submitted
8.	A) there		

NAVODILA ZA OCENJEVANJE 2. NALOGE (TVORBA BESED):

Napačno črkovane rešitve so nepravilne. (V rešitvah so upoštevane razlike med britanskim in ameriškim zapisom.)

Skupno je možno doseči **15 (8 + 7) točk**.

Izpitna pola 2**A) KRAJŠI PISNI SESTAVEK****OPOZORILO**

Če vsebina sestavka ni v skladu s predpisano temo oz. je sestavek sporočilno popolnoma neustrezen ali če kandidat ni napisal sestavka, se vse kategorije ocenijo z 0 točkami.

Merila za ocenjevanje:

1. sporočilnost
2. besedišče
3. vezljivost

Sporočilnost

Št. točk *Merila*

- | | |
|---|---|
| 4 | Sporočilo je jasno in dobro utemeljeno. |
| 3 | Sporočilo je ustrezno. Posamezne utemeljitve so nejasne in/ali se ponavljajo. |
| 2 | Sporočilo je pomanjkljivo/nejasno. Posamezne utemeljitve si nasprotujejo. |
| 1 | Sporočilo vsebuje neprimerne informacije. Utemeljitev so nejasne/si nasprotujejo. |
| 0 | Sporočilo je popolnoma neustrezno. Utemeljitev ni. |

Besedišče

Št. točk *Merila*

- | | |
|---|---|
| 4 | Besedišče je bogato/raznoliko in v celoti primerno. Napake v črkovanju le izjemoma. |
| 3 | Besedišče je ustrezno/posamezne napačne rabe/se ponavlja. Več napak pri črkovanju. |
| 2 | Besedišče je ozko/najosnovnejše. Pogosta napačna raba in napačno črkovanje. |
| 1 | Besedišče je tako skromno, da ovira razumevanje sporočila. |
| 0 | Besedišče je tako skromno, da je sporočilo popolnoma nerazumljivo. |

Vezljivost

Št. točk *Merila*

- | | |
|---|--|
| 2 | Sestavek je smiselno in logično povezan na ravni stavka in odstavka. |
| 1 | Deli sporočila so nepovezani. |
| 0 | Vezljivosti ni. |

Opomba: Če se kandidat **ni odločil/ni izbral**, je sestavek sporočilno neustrezen; vse kategorije se ocenijo z 0 točkami.

Skupaj: 10 točk

B) VODENI SPIS

OPOZORILO

Če besedilo ni v skladu s predpisano temo oz. je sporočilno povsem neustrezno ali če kandidat ni napisal sestavka, se vse kategorije ocenijo z 0 točkami.

Merila za ocenjevanje:

1. sporočilnost
2. jezikovna pravilnost
3. besedišče in register
4. oblika
5. vezljivost/organizacija

Sporočilnost

<i>Št. točk</i>	<i>Merila</i>
5	Sporočilo je jasno. Vse iztočnice so uporabljene in dobro utemeljene.
4	Sporočilo je jasno. Večina iztočnic je uporabljena in utemeljena.
3	Sporočilo je pomanjkljivo/nejasno/vsebuje neprimerne informacije. Iztočnice so slabo povzete in le delno utemeljene.
2	Sporočilo je nepopolno. Večina iztočnic ni uporabljena/je zelo slabo utemeljena.
1	Sporočilo ni povsem ustrezno. Nobena iztočnica ni utemeljena.
0	Sporočilo ni v skladu s predpisano temo. / Kandidat ni napisal sestavka.

Jezikovna pravilnost

<i>Št. točk</i>	<i>Merila</i>
5	Jezikovnih napak skoraj ni, pogosta raba zahtevnejših jezikovnih struktur.
4	Malo jezikovnih napak, raba posameznih zahtevnejših struktur.
3	Več jezikovnih napak, ki ne ovirajo jasnosti sporočila. Raba osnovnih jezikovnih struktur.
2	Mnogo jezikovnih napak, zaradi česar je sporočilo težko razumljivo.
1	Večina povedi je jezikovno napačnih in zato težko razumljivih.
0	Sporočilo je zaradi preštevilnih jezikovnih napak popolnoma nerazumljivo.

Besedišče in register (stopnja formalnosti)

<i>Št. točk</i>	<i>Merila</i>
5	Besedišče je bogato. Register je povsem ustrezen.
4	Besedišče in register sta ustrezna. Spodrsaljaji ne ovirajo razumevanja.
3	Besedišče in register s posameznimi napačnimi rabami.
2	Besedišče in register s pogostimi napačnimi rabami. Besedišče se ponavlja/večina besedišča je iz danih iztočnic.
1	Besedišče je tako skromno, da je razumevanje sporočila ovirano. Poznavanje registra je zelo slabo.
0	Besedišče je tako skromno, da je sporočilo nerazumljivo. Poznavanja registra ni.

Oblika

- | <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 2 | Oblika je primerna kljub največ dvema pomanjkljivostma.* |
| 1 | Oblika ima največ štiri pomanjkljivosti.* |
| 0 | Oblika je popolnoma neustrezna. |

***Pri pismu ocenjujemo: naslov 1, naslov 2, datum, pozdravni nagovor, zaključni nagovor, podpis (2x)**

Vežljivost/organizacija

- | <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 3 | Sestavek je v celoti smiselno povezan in dobro organiziran na ravni stavka, odstavka in sestavka. Razčlenjenost je ustrezna. |
| 2 | Sestavek je v nekaterih delih slabo povezan. Pomanjkljiva/pretirana razčlenjenost. |
| 1 | Sestavek je slabo povezan. Misli si nelogično sledijo/so neurejene. Sestavek ni razčlenjen. |
| 0 | Delci sestavka ne tvorijo celote/so popolnoma nepovezani. Sestavek ni razčlenjen. |

Skupaj: 20 točk